



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)
BUITELANDS 40c ABROAD
POSVRY · POST FREE

VOL. 204]

KAAPSTAD, 16 JUNIE 1982

CAPE TOWN, 16 JUNE 1982

[No. 8252

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

No. 1160.

16 Junie 1982.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 88 van 1982: Wysigingswet op Mannekragopleiding, 1982.

No. 1160.

16 June 1982.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 88 of 1982: Manpower Training Amendment Act, 1982.

Wet No. 88, 1982

WYSIGINGSWET OP MANNEKRAGOPLEIDING, 1982

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordeninge aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Mannekragopleiding, 1981, ten einde voorsiening te maak vir die betaling van opleidingstoelaes ten opsigte van sekere opleiding; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 7 Junie 1982.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van
artikel 1 van
Wet 56 van 1981.

1. Artikel 1 van die Wet op Mannekragopleiding, 1981 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur in die omskrywing van „werkgever” die uitdrukking „37 en 38” deur die uitdrukking „37, 37A en 38” te vervang. 5

Wysiging van
artikel 2 van
Wet 56 van 1981.

2. Artikel 2 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in subartikel (2) die uitdrukking „artikel 37” deur die uitdrukking „artikels 37 en 37A” te vervang.

Invoeging van
artikel 37A in
Wet 56 van 1981.

3. Die volgende artikel word hierby in die Hoofwet na artikel 10 37 ingevoeg:

„Opleidingstoelaes ten opsigte van sekere opleiding.

37A. (1) Behoudens die bepalings van subartikel (2) kan die Minister, op die voorwaardes wat hy goedgevind en op die grondslag wat hy met die instemming van die Minister van Finansies bepaal, aan enige werkgever in 'n gebied deur die Minister van Finansies met die instemming van die Minister van Nywerheidswese, Handel en Toerisme as 'n nywerheidsontwikkelingsgebied aangewys, uit geld deur die Parlement vir dié doel bewillig opleidingstoelaes betaal ten opsigte van enige opleiding wat sy werknemers ontvang of ontvang het by of onder—

(a) 'n groeopleidingsentrum; 15
(b) 'n private opleidingsentrum; 20
(c) 'n opleidingskema; 25
(d) 'n sentrum of skema waarvoor voorsiening gemaak word in 'n ooreenkoms wat ingevolge artikel 48 van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956 (Wet No. 28 van 1956), bindend verklaar is; of 30
(e) 'n sentrum of skema wat bedryf word in 'n gebied— 35

(i) waarvoor 'n wetgewende vergadering ingestel is ingevolge die bepalings van die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet No. 21 van 1971);
(ii) wat deel van die Republiek uitgemaak het en ingevolge 'n Wet van die Parlement 'n onafhanklike Staat geword het.

MANPOWER TRAINING AMENDMENT ACT, 1982

Act No. 88, 1982

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Manpower Training Act, 1981, so as to provide for the payment of training allowances in respect of certain training; and to provide for matters connected therewith.

(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 7 June 1982.)

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 1 of the Manpower Training Act, 1981 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution in the definition of "employer" for the expression "37 and 38" of the expression "37, 37A and 38".

Amendment of
section 1 of
Act 56 of 1981.

2. Section 2 of the principal Act is hereby amended by the substitution in subsection (2) for the expression "section 37" of the expression "sections 37 and 37A".

Amendment of
section 2 of
Act 56 of 1981.

3. The following section is hereby inserted in the principal Act after section 37:

Insertion of
section 37A in
Act 56 of 1981.

37A. (1) Subject to the provisions of subsection (2) the Minister may, on such conditions as he may deem fit and on such basis as he may determine with the concurrence of the Minister of Finance, out of moneys appropriated by Parliament for that purpose, pay to any employer in any area designated as an industrial development area by the Minister of Finance with the concurrence of the Minister of Industries, Commerce and Tourism, training allowances in respect of any training which his employees receive or have received at or under—

(a) a group training centre;

(b) a private training centre;

(c) a training scheme;

(d) a centre or scheme for which provision is made in an agreement which has in terms of section 48 of the Labour Relations Act, 1956 (Act No. 28 of 1956), been declared binding; or

(e) a centre or scheme conducted in an area or territory—

(i) for which a legislative assembly has been established in terms of the provisions of the National States Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971);

(ii) which formed part of the Republic and became an independent State in terms of an Act of Parliament.

Wet No. 88, 1982

WYSIGINGSWET OP MANNEKRAGOPLEIDING, 1982

- (2) Geen opleidingstoelaes word ingevolge subartikel (1) betaal nie tensy—
- (a) in die geval van opleiding bedoel in paragraaf (a) tot en met (d) van daardie subartikel, die opleiding geskied of geskied het ooreenkomstig kursusse wat deur die registrateur goedgekeur is; 5
- (b) in die geval van opleiding bedoel in paragraaf (e) van daardie subartikel, die registrateur die opleiding goedgekeur het.”. 10

Kort titel
en inwerking-
treding.

4. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Mannekragopleiding, 1982, en word geag op 1 April 1982 in werking te getree het.

MANPOWER TRAINING AMENDMENT ACT, 1982

Act No. 88, 1982

(2) No training allowances shall be paid in terms of subsection (1) unless—

- 5 (a) in the case of training referred to in paragraphs (a) to (d), inclusive, of that subsection, the training takes place or has taken place in accordance with courses approved by the registrar;
- (b) in the case of training referred to in paragraph (e) of that subsection, the registrar has approved the training.”

- 10 4. This Act shall be called the Manpower Training Amendment Act, 1982, and shall be deemed to have come into operation on 1 April 1982.

Short title
and com-
mencement.

